

Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

ANUL XXVI Nr. 3959

Miercuri 20 martie 1957

4 PAGINI — 20 BANI

IN PAGINA 4-a

Un nou și important efort al U.R.S.S. în vederea reglementării problemei dezarmării și interzicerii armelor atomice — Propunerea sovietică prezentată în ședința subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare.

IERI LA MAREA ADUNARE NAȚIONALĂ

Intr-o atmosferă entuziastă au fost alese

- Prezidiul Marii Adunări Naționale și - Guvernul Republicii Populare Romine

Privind sala largă și culorile Marii Adunări Naționale, ai parca în fața un tablou al întregii țări. Alături de un miner din Valea Jiului vezi un profesor universitar din Iași, iar lângă un binecunoscut scriitor maghiar din Cluj zărești în florida a unei țărânci din regiunea Pitești. Cred că rar poți găsi o mai mare varietate de meserii, de vârste, de chipuri omenești. Dar pe toți îi unește același gând și aceeași preocupare: grija pentru binele poporului muncitor, de care sînt legați prin fire traimice.

La orele 9 sub președinția tov. Constantin Pirulescu. Lojile erau pline de reprezentanți ai corpului diplomatic, invitați, ziaristi romini și străini. Reflectorale cinematografice auzirile din cînd în cînd asupra stîlpii soarelui de lumină albă. Din trei puncte ale sălii, mari aparate de televiziune transmiteau desfășurarea ședinței.

Furtunoase aplauze au izbucnit în sală cînd a fost citit, pe lista cu propunerile de membri ai Prezidiului, numele tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al P.M.R. Deputații, în picioare, au aplaudat îndelung și călduros, manifestîndu-și dragostea și devotamentul nefermuri față de partid și de Comitetul său Central — încercată căldură a poporului în lupta pentru un viitor fericit.

Declarația tovarășului CHIVU STOICA, președintele Consiliului de Miniștri, asupra politicii interne și externe a guvernului Republicii Populare Romine

Tovarășe președinte, tovarășii deputați și deputate,

In numele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, desemnat de Marea Adunare Națională în această sesiune de început a unei noi legislaturi, exprim profunde mulțumiri pentru încrederea acordată, asigurîndu-vă, cu întreaga răspundere ce ne revine, că vom depune toate eforturile pentru dezvoltarea economică și culturală a țării, pentru apărarea păcii între popoare, pentru bunăstarea poporului, pentru succesul construirii socialismului în patria noastră (aplauze).

și de alte condiții concrete ale perioadei de trecere de la capitalism la socialism. Din primul an al instaurării puterii populare în România, oamenii muncii, sub conducerea partidului clasei muncitoare, au îndeplinit în timp foarte scurt o operă vastă de organizare și consolidare a unui stat nou, etalon de democrație populară, și de organizare și dezvoltare pe baze noi, socialiste, a vieții economice și social-culturale a țării.

Statul democrat-popular a făcut, dintr-o economie capitalistă haotică, o economie socialistă care cuprinde mii de întreprinderi și unități din cele mai diferite ramuri ale economiei naționale, strîns unite între ele într-un singur tot, care se dezvoltă planificat, pe baza proprietății obștești. Aceasta a cerut un mare efort de organizare și concentrare a industriei, transporturilor, comerțului și altor domenii de activitate economică.

Ministerul Energiei Electrice și Industriilor Electrotehnice; Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor va îngloba Ministerul Căilor Ferate, Ministerul Transporturilor Navale, Aeriene și Rutiere, Ministerul Telecomunicațiilor și Poștelor; Ministerul Agriculturii și Silviculturii va concentra activitatea ramurilor conduse pînă acum de Ministerul Agriculturii, Ministerul Silviculturii și de Ministerul Gospodărilor Agricole de Stat. În cadrul ministerelor vor funcționa departamente pe ramuri de activitate, conduse de adjuncți ai miniștrilor și secretari generali, desființîndu-se actualele funcții de locuitori de ministri ca necorespunzătoare, iar în cadrul departamentelor vor funcționa direcții



Tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej făcînd propunerea privitoare la alegerea președintelui Consiliului de Miniștri



Tovarășul Chivu Stoica prezentînd declarația cu privire la politica internă și externă a guvernului



Tovarășul Chivu Stoica prezentînd declarația cu privire la politica internă și externă a guvernului

Sarcina centrală a guvernului este îndeplinirea programului pe care Frontul Democratiei Populare l-a prezentat la alegeri și care, prin votul de la 3 februarie 1957, a intrat în aplicare a peste 11 milioane de cetățeni ai țării. Acest program, elaborat pe baza hotărîrilor celui de-al II-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român și ale Plenarei din decembrie 1956 a C.C. al P.M.R., are ca principal obiectiv îmbunătățirea nenăscută a condițiilor de viață ale oamenilor muncii.

Guvernul Republicii Populare Romine va continua cu aceeași fermitate politica de întărire multilaterală a orînduirii democrat-populare și de dezvoltare a democrației socialiste, politica de consolidare a statului democrat-popular, ca instrument al construcției socialiste, asigurîndu-se în totdeauna după linia Partidului Muncitoresc Român, după interesele fundamentale ale poporului muncitor. Guvernul Republicii Populare Romine va urma cu aceeași consecvență ca și pînă acum politica de dezvoltare și întărire a unității și solidarității frățești cu țările lagărului socialist, de coexistență pașnică cu toate țările lumii, indiferent de orînduirea lor socială și de stat.

Creșterea în ritm rapid a întregii activități economice și social-culturale a fost însoțită de crearea unor ministere și altor organe centrale, necesare administrării, pe ramuri, a acestor complexe activități. Crearea noului aparat de stat, reorganizarea și dezvoltarea economiei naționale nu a fost un proces lipsit de greutăți, ci el a avut loc în condițiile luptei împotriva forțelor retrograde care încercară pe toate căile să frîneze crearea și consolidarea puterii populare și a economiei socialiste.

De importanță hotărîtoare pentru realizările obținute de oamenii muncii din țara noastră în anii puterii populare a fost și este studierea și aplicarea creatoare a uriașei experiențe a Uniunii Sovietice, prima țară din lume care a construit cu succes societatea socialistă (aplauze).

Tovarăși deputați,

Intreaga organizare politică și economică a statului democrat-popular, de la prelucrare puterii politice de către clasa muncitoare în alianță cu țărănimea muncitoare, a avut și are la bază aplicarea principiului centralismului democratic.

În aplicarea politicii partidului de largire a democratismului socialist în viața de stat și economică, guvernul va acorda o însemnată deosebită largire drepturilor și atribuțiilor sfaturilor populare, ridicînd nivelul de activitate a sfaturilor populare ca organe locale ale puterii de stat.

Sfaturile populare constituie cea mai democratică formă de organizare a puterii de stat cunoscută în viața poporului nostru, formă de organizare care asigură participarea nemijlocită a maselor la conducerea treburilor obștești și de stat.

În contrast izbitor cu vechile organe administrative burghize-moșiestice, care erau rupte de popor și poitrivnice intereselor acestuia, sfaturile populare, organe largi și consecvente democratice, au ridicat la conducerea directă a treburilor de stat și obștești sute de mii de oameni ai muncii. În componența lor intră în prezent peste 135.000 de deputați, dintre care 18.500 muncitori, 79.000 țărani muncitori și 14.800 intelectuali. Din totalitatea deputaților, peste 17.000 sînt aleși din rândurile minorităților naționale, iar peste 33.000 sînt femei. Sfaturile populare sînt o expresie nemijlocită a faptului că în țara noastră întreaga putere de stat aparține oamenilor muncii.

Regimul democrat-popular, formă a diciturii proletarietului, a atras masă din cele mai largi la conducerea activității gospodărești și social-culturale din state și orășe, mase care participă nemijlocit la conducerea treburilor statului.

Practică conducerii de stat a arătat că metodele de aplicare a democratismului socialist, formele organizatorice și atribuțiile organelor puterii de stat muncitorești-țărănești, nu sînt rigide și neschimbatore, că ele depind de schimbările dezvoltării construcției socialiste, de evoluția forțelor de clasă, de creșterea conștiinței socialiste a maselor, de pregătirea cadrelor de conducere a vieții locale de stat și economice, ca

deosebite de bunuri de larg consum și de serviciilor comunale. Elementele de excesivă centralizare în viața de stat și economică au micșorat răspunderea efectivă și atribuțiile sfaturilor populare în conducerea întregii vieți administrative, economice, culturale și gospodărești pe scară locală.

Secțiile sfaturilor populare, care constituie propriul aparat al comitetelor executive ale sfaturilor populare, în loc să fie subordonate în întreaga lor activitate comitetului executiv pe lângă care funcționează, erau de fapt în mare măsură subordonate ministerului de specialitate. Aceasta diminuează răspunderea și autoritatea comitetului executiv față de propriile sale organe, față de aplicarea propriilor sale hotărîri și dispoziții.

În ultimul timp s-au luat măsuri importante pentru largirea competenței și atribuțiilor comitetelor executive ale sfaturilor populare, alături de domeniul economic cit și social-cultural.

Întreprinderile mici care deservesc cu prioritate nevoile locale au fost trecute din subordonarea ministerelor în subordonarea sfaturilor populare.

Industria locală este unul din mijloacele puternice puse la dispoziția sfaturilor populare pentru ridicarea la un nivel mai înalt a activității lor economice și gospodărești. Întreprinderile locale pot și trebuie să folosească în mult mai mare măsură variatele resurse locale, a căror prelucrare dă o diversitate de produse, de la materiale de construcții pînă la obiecte de îmbrăcăminte și articole alimentare. Valorificarea lor gospodărească, strădania de a găsi mercur noi surse locale de materii prime, vor crea sfaturilor populare mijloace financiare proprii pentru dezvoltarea lucrărilor edilitare și a activității social-culturale și vor contribui la îmbunătățirea continuă a aprovizionării populației cu mărfuri de larg consum,

Pînă în prezent, peste 4.000 de întreprinderi au trecut în subordinea sfaturilor populare, iar acțiunea este în continuare. Din producția acestor întreprinderi numai un număr foarte restrîns de produse vor fi repartizate în mod centralizat, cu stabilirea prin plan a cantităților ce vor fi livrate. Repartizarea tuturor celorlalte produse, precum și a surplusului peste cantitatea ce trebuie livrată fondului central, va fi făcută de statul popular, prin plan local, pentru a îmbunătăți aprovizionarea și deservirea populației locale și a lărgi baza materială pentru investiții proprii.

Membrii Prezidiului nou ales își ocupă locurile în loja Prezidiului. S-a trecut apoi la punctul al doilea al ordinei de zi: modificarea și abrogarea unor articole din Constituția R. P. Romine.

Intr-un alt grup deputatul Dumitru Tudose, președinte al gospodăriei colective „6 Martie” din comuna Stoicenești, raionul Drăgănești, poartă cuvîntul în fața adunării, prezentînd probleme din cauza numărului prea mare de ministere.

Ministerul Justiției; Ministerul Minerului; Ministerul Sănătății și Prevederilor Sociale; Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor.

Tovarășul Emil Bodnăraș a prezentat expunerea cu privire la proiectul de lege pentru modificarea art. 43, 47 lit. f și 56, precum și pentru abrogarea art. 50, 59, 62 din Constituția R. P. Romine. Modificările prevăzute în proiect sînt menite să deschidă drum prevederilor cuprinse în proiectele de lege cu privire la stabilirea numărului de ministere și cu privire la sfaturile populare.

Pe deputatul Nicolae Ferchiu l-am întîlnit și în timpul campaniei electorale. E un miner scund, vișnoș, de la mina Asbu, din preajma Comăneștii. Vorbește liniștit, cu chibzucărie, dar se însuflețește subliniind meritele proiectului de lege:

Din Consiliul de Miniștri face parte de asemenea ministrul pentru problemele organelor locale ale administrației de stat precum și președintele Comitetului de Stat al Planificării și președintele Comisiei Controlului de Stat.

S-a trecut apoi la citirea și votarea pe articole a proiectului de lege, după care Marea Adunare Națională a votat prin vot secret cu bile proiectul în întregime.

S-a trecut apoi la discutarea punctului 3 de pe ordinea de zi a sesiunii, legea cu privire la stabilirea numărului de ministere și denumirea lor.

Primit cu îndelungi aplauze a luat apoi cuvîntul tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej care, din împuternicirea C.C. al P.M.R., și în urma consultării unui număr de 51 de deputați din toate regiunile țării, a propus ca tovarășul Chivu Stoica să fie înscris în componența noului guvern.

Se ia pauză. Pe culorile deputații comentează proiectul leșii cu privire la stabilirea numărului de ministere, proiect ce se va discuta după pauză.

Tovarășul Ștefan Voitec a prezentat expunerea cu privire la stabilirea numărului de ministere și denumirea lor.

Propunerea făcută a fost supusă votului secret cu buletin de vot. Marea Adunare Națională a votat în unanimitate desemnarea tovarășului Chivu Stoica ca președinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine. Deputații au făcut o călduroasă manifestație tovarășului Chivu Stoica.

— E limpede că într-o anumite vreme, datorită creșterii economiei noastre și faptului că peste tot erau cadre tinere, fără experiență, a fost nevoie să se mărească numărul de ministere și instituții. Dar azi cadrele au crescut, au multă multă experiență ca-n trecut, așa că a devenit tot mai clar că se poate renunța la unele verigi. Verigile astea făcuseră de multe ori să se nască burocratie, să nu existe o legătură strînsă cu terenul și mai ales să se adune la centru un personal numeros de specialiști buni. Acum îi așezăm pe mulți dintre ei cu brațele deschise, să vie alături de noi, să ne ajute cu cunoștințele lor ca să scoatem producție mai multă.

Conform legii adoptate de Marea Adunare Națională cu 418 voturi pentru și 2 contra, ministerele R.P. Romine sînt următoarele: Ministerul Afacerilor Externe; Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Agriculturii și Silviculturii; Ministerul Comerțului; Ministerul Construcțiilor și Materialelor de Construcție; Ministerul Finanțelor; Ministerul Forțelor Armate; Ministerul Industriei Bunurilor de Consum; Ministerul Industriei Grele; Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei; Ministerul Invățămîntului și Culturii; Mi-

Primit cu vii aplauze, tovarășul Chivu Stoica a mulțumit pentru marea încredere ce i s-a acordat, asigurînd Marea Adunare Națională că va munci cu tot devotamentul pentru a duce la îndeplinire sarcinile ce stau în fața guvernului.

— În timp ce se discutau articolele a proiectului de lege. Deputații Marii Adunări Naționale au votat apoi prin vot secret proiectul de lege.

Conform legii adoptate de Marea Adunare Națională cu 418 voturi pentru și 2 contra, ministerele R.P. Romine sînt următoarele: Ministerul Afacerilor Externe; Ministerul Afacerilor Interne; Ministerul Agriculturii și Silviculturii; Ministerul Comerțului; Ministerul Construcțiilor și Materialelor de Construcție; Ministerul Finanțelor; Ministerul Forțelor Armate; Ministerul Industriei Bunurilor de Consum; Ministerul Industriei Grele; Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei; Ministerul Invățămîntului și Culturii; Mi-

Prin vot secret Marea Adunare Națională a aprobat IN UNANIMITATE lista guvernului:

Președintele Consiliului de Miniștri: Chivu Stoica. Vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri: General de armată Emil Bodnăraș; Alexandru Moghioros; Petre Borilă; Miron Constantinescu; Ștefan Voitec; Al. Birlădeanu. Ministrul Afacerilor Externe: Grigore Preoteasa. Ministrul Afacerilor Interne: general colonel Alexandru Drăghici. Ministrul Agriculturii și Silviculturii: Ion Cozma. Ministrul Comerțului: Marcel Popescu. Ministrul Construcțiilor și Materialelor de Construcție: Gheorghe Hossu. Ministrul Finanțelor: Aurel Violi. Ministrul Forțelor Armate: general colonel Leontin Sălăjan. Ministrul Industriei Bunurilor de Consum: Ștefan Voitec. Ministrul Industriei Grele: Gherasim Popa. Ministrul Industriei Petrolului și Chimiei: Mihail Florescu. Ministrul Invățămîntului și Culturii: Miron Constantinescu. Ministrul Justiției: Gheorghe Diaconescu. Ministrul Minerului: Ioan Mineu. Ministrul Sănătății și Prevederilor Sociale: Voinea Marinescu. Ministrul Transporturilor și Telecomunicațiilor: general de armată Emil Bodnăraș. Ministrul pentru Problemele Organelor Locale ale Administrației de stat: Petre Costache. Președintele Comitetului de Stat al Planificării: Gh. Gaston Marin. Președintele Comisiei Controlului de Stat: Dumitru Coliu.

TELEGRAMĂ

Altefei Sale MOHAMED LAMIN PAȘA Beiu Tunisiei

TUNIS

Cu ocazia primei aniversării a proclamării independenței Tunisiei, stă bucuria să transmitem Altefei Voștri și poporului tunisian, în numele Președintelui Marii Adunări Naționale a R. P. României și al poporului român, felicitări cordiale și cele mai bune urări de prosperitate.

Imi exprim convingeră că relațiile dintre R. P. României și Tunisia se vor dezvolta continuu în folosul ambelor popoare și al colaborării internaționale.

Dr. PETRU GROZA Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine

Primirea ministrului Iranului de către președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, Chivu Stoica

Marți 19 martie a.c., la ora 10,15, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, Chivu Stoica, l-a primit în audiență pe domnul Abdell Hossein Meykadeh, trimis

extraordinar și ministru plenipotențiar al Iranului în Republica Populară Română.

(Agerpres)

Sosirea în Capitală a guvernatorului orașului Cairo

La invitația Comitetului executiv al Statului popular al Egiptului marți după-amiază a sosit în București guvernatorul orașului Cairo.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, oaspetele a fost întâmpinat de ing. A. Vlădoiu, președintele Statului popular al Capitalei, Steliana Năstăsescu și N. Vlădăscu, vicepreședinți, Leonida Ionescu, secretar al Statului popular al Capitalei, general maior Petre Dumitrescu, general maior I. Filip, de reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, funcționari superiori ai Statului popular al Capitalei.

A fost de față Hussein Chavki, trimis extraordinar și ministru plenipotențiar al Egiptului la București, și Mohamed Abd El Karim, atașat al legației Egiptului la București.

Ing. Anton Vlădoiu a adresat oaspetelui egiptean un salut din partea Comitetului executiv al Statului popular al Capitalei.

Generalul Abdel Fattah El Bindi a mulțumit pentru primirea prietenească ce i s-a făcut în Capitala R.P. Romine.

Seara, ing. Anton Vlădoiu a oferit în saloanelor Hotelului Athenae Palace un dîneu în cinstea guvernatorului orașului Cairo, generalul Abdel Fattah El Bindi.

(Agerpres)

Ieri, în Marea Adunare Națională

(Urmare din pag. 1-a)

În tribune se aflau demnitari de stat, conducători ai organizațiilor de masă, ziaristi români și străini și numeroși oameni ai muncii invitați să asiste la lucrările sesiunii.

În tribuna rezervată corpului diplomatic au luat loc șefii unor misiuni diplomatice acreditate în țara noastră și alți membri ai corpului diplomatic.

Tovarășul Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri, luînd cuvîntul a prezentat Declarația asupra politicii interne și externe a guvernului Republicii Populare Romine.

Deputații ascultă cu luare aminte; mulți dintre ei își iau note. În fața lor se dezvoltă tabloul problemelor vaste și complexe care stau în fața poporului și statului nostru în perioada actuală. Prin aplauze puternice ei își manifestă aprobarea față de soluțiile juste, bine chibzuite, cuprinse în Declarație, al căror izvor nemijlocit se găsește în hotărârile Plenarei din decembrie a C. C. al P.M.R.

Deputații își manifestă aprobarea unanimă față de politica externă a guvernului nostru, la temelia căreia stă unitatea de nezdruccinat a lăpădurii noastre, în jurul U.R.S.S., precum și principiul leninist al coexistenței pașnice și al colaborării cu toate țările, pe temelii independente și neamestecului reciproc în treburile interne.

SCURTE ȘTIRI

- BUDAPEȘTA. Misiunea ungară de la Washington a remis Departamentului de stat al S.U.A. o notă în care se spune că poliția americană...
VARȘOVIA. La 19 martie a plecat în Cehoslovacia o delegație guvernamentală poloneză în frunte cu P. Koszewicz, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri pentru tratative în legătură cu reorganizarea unor probleme economice de interes comun.
HANOI. Un comunicat anunță că, cu ocazia vizitei în R.D. Vietnam a reprezentanților P.C. din Cehoslovacia, au avut loc tratative între aceștia și reprezentanții Partidului comunist din Vietnam.
CAIRO. S-a deschis sesiunea ordinară a Consiliului Ligii țărilor arabe. Delegații țărilor arabe au subliniat necesitatea întăririi colaborării țărilor arabe în lupta pentru menținerea independenței și libertății lor.
ROMA. La 18 martie Marele Consiliu (parlamentul) al Republicii San-Marino a numit pe noul căpitan-regent pentru perioada 1 aprilie-30 septembrie 1957.
WASHINGTON. Redactat în termen extrem de echivoc, comunicatul comun după întvederea din seara trecută de stat al S.U.A., J. F. Dulles, și ministrul de Externe al Israelului, Golda Meir, scoate în evidență...

SPECTACOLELE DE AZI

- CONCERTUL ORCHESTREI DE CAMERA A MEDICILOR DIN BUCUREȘTI (orele 20) - sala Ateneului R.P. Romine.
CINEMATOGRAFIE: ALI AL-LEA - Patria (zilele de la orele 22.45 - DON JUAN), I. C. Frimu, Cultural, Al. Sahia, I. Mai; URAGANUL - Republica, București, Intrarea într-o noapte, Miorita, Libertății; RISETE ÎN PARADIS - V. Alecsandri, Elena Pavel, Gh. Doja, N. Bălcescu; TRANSDAȘA LUI ALAN - Maghera, Lumina, Moșilor, Gh. Cosbuc; GARNIZOANA NEMURITOARE - Central, Donca Stimo, Volga; THERESA RAQUIN - Victoria, Al. Popov; 23 August - DREPTUL DE A NAȘTE - Dolina; VIZITA PREȘEDINTELUI SU-

BULETIN METEOROLOGIC

Tempul probabil pentru regiunea București: vreme rălănească și în general frumoasă cu cer variabil, mai mult senin pe noaptea. Vîntul predominant intensificat temporar din sectorul nord-vest. Temperatura va scădea ușor: minima va oscila între plus 3 și plus 6 grade, iar maxima între plus 16 și plus 18 grade.

Conferința pentru dezarmare de la Londra Un nou și important efort al U. R. S. S. în vederea reglementării problemei dezarmării și interzicerii armelor atomice

LONDRA 19 (Agerpres). - T.A.S.S. - În cuvîntarea rostită la 18 martie în ședința subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare, V. A. Zorin, reprezentant al U.R.S.S., a spus printre altele:

Actuala sesiune a subcomitetului trebuie să ducă la acțiuni practice în domeniul dezarmării, pe care le așteptăm de mult popoarele lumii. Realizarea unui acord cu privire la asemenea acțiuni ar avea o mare influență pozitivă asupra întregii situații internaționale, ar contribui la atenuarea încordărilor existente în relațiile dintre state și ar împiedica renvierarea „războiului rece”, care constituie un obstacol în stabilirea unor relații normale și a colaborării între țări. După examinarea multilaterală a propunerilor făcute la ultima sesiune a Adunării Generale, guvernul sovietic, străduindu-se să îndrepte de la bun început lucrările subcomitetului pe făgășul soluțiilor concrete și practice a principalelor probleme ale dezarmării în vederea realizării cât mai grabnice a unui acord internațional în această problemă, a hotărît să facă un nou pas spre apropierea pozițiilor membrilor în subcomitet.

Călăuzită de aceste considerații, delegația sovietică prezintă subcomitetului spre examinare, din însărcinarea guvernului sovietic, o nouă propunere în problema reducerii forțelor armate și armamentelor și interzicerii armelor atomice și cu hidrogen.

PRIMA ETAPĂ - măsurile care vor fi înlăptuite în decursul anilor 1957-1958

- 1. În decursul primelor trei luni de la intrarea în vigoare a convenției, statele semnatarie ale acestui acord întreprind acțiuni pentru a nu-și mări forțele armate și armamentele clasice față de nivelul armamentelor și forțelor armate existente la 31 decembrie 1956 și nu-și măresc alocațiile pentru forțele armate și armamente față de nivelul cheltuielilor efectuate în aceste scopuri în decursul anului expirat la 31 decembrie 1956.
2. Se stabilește nivelul de comun a acord la care se reduc forțele armate ale tuturor statelor care depășesc acest nivel pentru ca nici un stat să nu dispună de forțe armate, capabile să prezinte o primejdie serioasă pentru pacea internațională. Se efectuează o reducere considerabilă a forțelor armate ale Statelor Unite, Uniunii Sovietice, Chinei, Marii Britanii și Franței. În acest scop, cele cinci puteri sus-menționate își asumă obligația de a reduce efectiv forțele lor armate astfel încît ele să nu depășească proporțiile prevăzute în memorandumul Marii Britanii și Franței din 29 martie 1955 și în propunerea Uniunii Sovietice din 10 mai 1955 și anume: Statele Unite - 1.000.000-1.500.000 oameni; U.R.S.S. - 1.000.000-1.500.000 oameni; China - 1.000.000-1.500.000 oameni; Marea Britanie - 650.000 oameni; Franța - 650.000 oameni.
3. Cele cinci puteri sus-menționate își vor reduce pînă la sfîrșitul anului 1958 forțele armate pînă la nivelurile următoare: Statele Unite, U.R.S.S. și China la 2.500.000 oameni, iar Marea Britanie și Franța la 750.000 oameni.
4. Se reduce corespunzător alocațiile statelor pentru forțele armate și armamentele clasice.
5. Din momentul intrării în vigoare a acestui acord și pînă la interzicerea totală a armelor atomice și cu hidrogen, statele care dispun de aceste arme se obligă în mod solemn să nu folosească aceste arme, inclusiv armatei rachetelor cu încărcătură atomică sau cu hidrogen, pe care o consideră interzisă.
6. Statele care dispun de arme atomice și cu hidrogen se obligă să nu permită instalarea în afara frontierelor lor naționale a vreunor unități militare atomice sau a vreunor tipuri de arme atomice și cu hidrogen.
7. Statele care dispun de baze militare, navale și aeriene pe teritoriile altor state își asumă obligația de a le lichida.
8. Urmează să se cadă de acord asupra problemelor bazelor care vor fi lichidate în decursul primei etape.
9. Statele Unite, U.R.S.S., Marea Britanie și Franța își vor reduce forțele armate staționate pe teritoriul Germaniei cu o treime în comparație cu nivelul acestor forțe armate existente la 31 decembrie 1956.
10. Statele Unite, Marea Britanie și Franța își vor reduce considerabil forțele lor armate staționate pe teritoriul țărilor membre ale N. A. T. O., iar U.R.S.S. - forțele armate care staționează pe teritoriul țărilor participante la Tratatul de la Varșovia. Urmează să se cadă de acord asupra proporțiilor reducerii mai sus menționate.

A DOUA ETAPĂ - măsurile ce vor fi luate în decursul anului 1959

- 1. Statele Unite, U.R.S.S., China, Marea Britanie și Franța vor termina pînă la sfîrșitul anului 1959 reducerea forțelor lor armate în proporții menționate la punctul 2, cap. I. Aceste state își vor reduce în mod corespunzător alocațiile pentru forțele armate și armamentele clasice.
2. Se interzice cu desăvîrșire producerea armelor atomice și cu hidrogen. Producția ulterioară a materialelor fisionabile va fi folosită exclusiv în scopuri nemilitare.
3. După ce reducerea forțelor armate și armamentelor clasice va fi înlăptuită în proporție de 50 la sută din cantitativul prezăcut de acord, cu care urmează să fie reduce, vor intra în vigoare prevederile cu privire la scoaterea armelor atomice și cu hidrogen din armamentele statelor și prevederile cu privire la distrugerea stocurilor de arme de acest tip.
4. Odată cu scoaterea armelor atomice și cu hidrogen din armamentele statelor, se institue un control internațional asupra rachetelor teleghidate, pentru ca toate rachetele de acest tip care pot fi folosite ca arme atomice și cu hidrogen să fie utilizate exclusiv în scopuri pașnice.
5. Se pune la punct măsurile pentru lichidarea tuturor bazelor militare, navale și aeriene străine de pe teritoriile altor state.
6. Statele Unite, U.R.S.S., Marea Britanie și Franța iau măsuri pentru reducerea ulterioară a forțelor lor armate staționate pe teritoriul Germaniei. Urmează să se cadă de acord asupra proporțiilor acestei reduceri.
7. Statele Unite, Marea Britanie și Franța iau măsuri pentru reducerea ulterioară a forțelor lor armate staționate pe teritoriul țărilor membre ale N.A.T.O. și pe teritoriile altor state străine, iar Uniunea Sovietică pentru reducerea forțelor sale armate staționate pe teritoriul țărilor participante la Tratatul de la Varșovia. Urmează să se cadă de acord asupra proporțiilor acestei reduceri.
8. Odată cu scoaterea armelor atomice și cu hidrogen din armamentele statelor, se institue un control internațional asupra rachetelor teleghidate, pentru ca toate rachetele de acest tip care pot fi folosite ca arme atomice și cu hidrogen să fie utilizate exclusiv în scopuri pașnice.
9. Se pune la punct măsurile pentru lichidarea tuturor bazelor militare, navale și aeriene străine de pe teritoriile altor state.
10. Statele Unite, U.R.S.S., Marea Britanie și Franța iau măsuri pentru reducerea ulterioară a forțelor lor armate staționate pe teritoriul Germaniei. Urmează să se cadă de acord asupra proporțiilor acestei reduceri.
11. Statele Unite, Marea Britanie și Franța iau măsuri pentru reducerea ulterioară a forțelor lor armate staționate pe teritoriul țărilor membre ale N.A.T.O. și pe teritoriile altor state străine, iar Uniunea Sovietică pentru reducerea forțelor sale armate staționate pe teritoriul țărilor participante la Tratatul de la Varșovia. Urmează să se cadă de acord asupra proporțiilor acestei reduceri.
12. Odată cu scoaterea armelor atomice și cu hidrogen din armamentele statelor, se institue un control internațional asupra rachetelor teleghidate, pentru ca toate rachetele de acest tip care pot fi folosite ca arme atomice și cu hidrogen să fie utilizate exclusiv în scopuri pașnice.
13. Se pune la punct măsurile pentru lichidarea tuturor bazelor militare, navale și aeriene străine de pe teritoriile altor state.
14. Statele Unite, U.R.S.S., Marea Britanie și Franța iau măsuri pentru reducerea ulterioară a forțelor lor armate staționate pe teritoriul Germaniei. Urmează să se cadă de acord asupra proporțiilor acestei reduceri.
15. Statele Unite, Marea Britanie și Franța iau măsuri pentru reducerea ulterioară a forțelor lor armate staționate pe teritoriul țărilor membre ale N.A.T.O. și pe teritoriile altor state străine, iar Uniunea Sovietică pentru reducerea forțelor sale armate staționate pe teritoriul țărilor participante la Tratatul de la Varșovia. Urmează să se cadă de acord asupra proporțiilor acestei reduceri.

Intervenția internațională asupra reducerii armamentelor și interzicerii armei atomice

Pentru a supraveghea îndeplinirea obligațiilor asumate de stat în domeniul dezarmării, se înființează un organ internațional eficient de control care dispune de toate drepturile și funcțiile necesare în acest scop. 1. Organul internațional de control va exercita controlul, inclusiv inspecția, pe o bază permanentă, pe scara necesară, pentru a asigura îndeplinirea de către toate statele a convenției sus-menționate. Funcțiile organului de control se vor extinde corespunzător cu înlăptuirea de către state a măsurilor prevăzute în convenție. Pentru a supraveghea îndeplinirea obligațiilor asumate de stat în domeniul dezarmării, se înființează un organ internațional eficient de control care dispune de toate drepturile și funcțiile necesare în acest scop. 1. Organul internațional de control va exercita controlul, inclusiv inspecția, pe o bază permanentă, pe scara necesară, pentru a asigura îndeplinirea de către toate statele a convenției sus-menționate. Funcțiile organului de control se vor extinde corespunzător cu înlăptuirea de către state a măsurilor prevăzute în convenție.

Cu privire la crearea în Europa a unei zone de limitare și de inspecție a armamentelor

Se consideră că este oportun, ca o măsură importantă pentru rezolvarea problemei dezarmării, să se stabilească în Europa o zonă de limitare și de inspecție a armamentelor, care să includă teritoriile celor două părți ale Germaniei, precum și state învecinate cu acestea. 1. Statele respective trebuie să prevadă în acord nivelul limitat al trupelor Statelor Unite, U.R.S.S., Marii Britanii și Franței, staționate pe teritoriile statelor din această zonă. Problema nivelului acestor trupe urmează să fie examinată de statele interesate. 2. Acordul trebuie să prevadă interzicerea staționării de unități militare atomice și depozitării de arme atomice și cu hidrogen de orice fel în zona menționată. 3. Acordul trebuie să prevadă obligația statelor care fac parte din zonă de a se abține în relațiile lor de la folosirea forței și de a rezolva toate problemele litigioase prin mijloace pașnice. 4. Pentru îndeplinirea obligațiilor cu privire la limitarea armamentelor pe teritoriile care fac parte din această zonă se instituie o inspecție comună asupra forțelor armate și armamentelor statelor participante la acord. 5. Se exprimă speranța că pînă la realizarea unui acord în problema acestei zone cele patru puteri care au trupe pe teritoriul Germaniei vor lua neîntîrziată măsuri pentru reducerea efectivului acestor trupe în proporții care vor fi stabilite de fiecare dintre aceste puteri după cum va crede de cuviință. Propunerea prezentată de noi subcomitetului spre examinare, care se bazează pe prevederile propunerii sovietice din 17 noiembrie 1956, este un program concret care cuprinde toate aspectele problemei dezarmării, atât în domeniul armamentelor clasice, cât și în domeniul armelor atomice și cu hidrogen. Această propunere prevede de asemenea instituirea unui control internațional eficient asupra înlăptuirii măsurilor de dezarmare. Nou plan sovietic cuprinde propuneri concrete și absolut realizabile în legătură cu fiecare dintre aceste probleme principale ale dezarmării. Colegii noștri din subcomitet nu pot să nu vadă că această propunere sovietică constituie un nou pas spre apropierea pozițiilor partenerilor. Ea a fost elaborată ținîndu-se seama de prevederile cuprinse în propunerile puterilor occidentale, printre care ultimele propuneri prezentate de ele spre examinare celei de a XI-a sesiuni a Adunării Generale. De aceea considerăm că propunerile sovietice vor fi o bază bună pentru realizarea acordului pe care îl așteptăm de la noi popoarele tuturor țărilor lumii. Rîndul ei, delegația sovietică este gata să examineze cu atenție și să sprijine orice propuneri ale altor țări, de natură să ducă la rezultate practice reale în problema dezarmării.

Constantin Brîncuși

Uniunea Artiștilor Plastici din R. P. Romînie aduce la cunoștință cu adîncă părere de rău înecarea din viață la Paris a lui Constantin Brîncuși, unul dintre cei mai de seamă sculptori romîni și unul dintre cei mai înzeștrați și mai originali creatori ai artei mondiale contemporane.

Născut în octombrie 1876 în cătunul Hobita, comuna Peleşani-Gorj, dintr-o familie de țărani săraci, C. Brîncuși a cunoscut de mic greutățile vieții celor mulți, îndeplinind diferite îndelungate umile pînă ce a intrat la Școala de arte și meserii din Craiova, Vădîndu-se o precocitate neobișnuită talentele sale de artizan și sculptor, Brîncuși a urmat apoi cursurile Școlii de Belle Arte din București, unde a avut ca profesori pe Ion Georghescu și Vladimir Hegel. Lipsit de mijloace, s-a învînat totuși să plece pentru studiile la München și Paris, unde s-a stabilit din anul 1904. Deși prima sa lucrare prezentată la Salonul Oficial al Franței a stîrnit un viu interes, sculptorul a continuat să ducă ani și ani o viață mizeră. Prin 1910, a început să devină cunoscut și prețuit atît în străinătate, cît și în țară, unde a expus la expozițiile Tinerimii artistice și la Saloanele oficiale.

După o serie de iscusite capete de copii și portrete, C. Brîncuși s-a îndreptat spre o artă inspirată de viziunile arhaice ale folclorului nostru și de stilizările artei populare. În 1907, anul răscoalilor țărănești,

el a expus la Tinerimea artistică o lucrare intitulată „Fiul cîmpului”. Cu gîndul la basmele poporului nostru, el a creat, începînd din 1913, cunoscuta sa serie de lucrări „Păsări măiestre”. Deși cu timpul lucrările sale de acest gen au devenit mai abstracte, ele au păstrat totuși avîntul simbolic spre bine și adevăr din legenda populară.

El a dat sculpturii un rol arhitectural. „Coloanele fără sfîrșit”, dintre care una a ridicat-o în 1938 la Tg. Jiu amintesc de jocul romboidal al stilpilor de lemn din pridvorule de la țară sau de feul de împodobire a scorbilor oltenesci. Cînd pînă la urmă și șlefuit îndelungat bronzul aurit, Brîncuși a continuat și în această privință tradiția vechilor noștri meșteri și a înnoit tehnica sculpturii moderne. Prețuit ca unul din cei mai de seamă sculptori ai vremii, C. Brîncuși are în numeroase muzee din mai toate țările lumii lucrări reprezentative. În 1956 cînd a împlinit 80 ani, Brîncuși a fost sărbătorit în Republica Populară Romînie prin expoziția retrospectivă cu lucrările aflate în țară, organizată de Muzeul de Artă al R. P. Romine. C. Brîncuși s-a simțit pînă în ultimele clipe un exponent al folclorului românesc și al imaginației populare, pe care adesea a folosit-o ca izvor de inspirație în lucrările sale, ilustrînd prin lucrările sale expuse în multe țări ale lumii, puterea de creație a poporului nostru.

O delegație a Partidului Comunist Francez a plecat la Belgrad

PARIS 19 (Agerpres). - Taniug tilor din Iugoslavia. Delegația este compusă din François Billoux, Raymond Guyot, Valdeck Rochet, Pierre Villon, Jean Cagne, membri ai Biroului Politic. Reprezentanții P.C.F. vor vizita Iugoslavia timp de o săptămîină.

DESCHIDEREA LINIEI AERIE NE DIRECTE BUCUREȘTI-BRUXELLES

BRUXELLES (prin telefon de la trimisul „Scinteii”). - Ieri s-a deschis traficul pe linia aeriană directă București-Bruxelles. Un avion al societății belgiene „Sabena” a decolat de pe aeroportul Băneasa la orele 10,55, avînd pe bord pe directorul pentru România al societății „Sabena”, Etienne Ramaul, I. Stănescu, directorul general al hotelului aerian civil, V. Stîngăci, director general al T.A.R.O.M., A. Teodoru, director general adjunct al O.N.T. Carpați, ziaristi și alți invitați.

Turneul Teatrului de operă din București

MOSCOVA 19. - Corespondentul București. Oaspeții au prezentat opera „Lăsați-mă să cînt”, de G. Dendro. Spectacolul s-a bucurat de mult succes.

Anglia sub semnul puternice mișcări revendicative a oamenilor muncii

LONDRA 19 (Agerpres). - Greva celor peste 200.000 de muncitori din întreprinderile de construcții navale continuă. Agenția Reuter anunță că alți McMillan și ministrul Muncii, McLeod au recunoscut că greva muncitorilor de la întreprinderile de construcții navale este totală și că toate sanctiunile navale principale și-au încetat activitatea. Lucrul acestuia - subliniază observatorii din capitala Angliei - riscă să provoace patronilor pierderi mult mai mari decît dacă s-ar fi declarat de acord cu revendicările de salarii ale muncitorilor. În același timp, la Bursa din Londra s-au înregistrat - ca urmare a grevei - cele mai importante scăderi ale cursului lirei sterline de la izbucnirea crizei Suezului. Agenția France Presse relatează că cursul lirei sterline a scăzut sub 279 dolari. Comentarii occidentali subliniază de asemenea că, atît la Bursa cît și în general în cercurile economice domnesc temeri că mișcarea grevistă se va extinde și în alte ramuri industriale. Agențiile de presă relatează că sîmbătă 23 martie vor declara grevă peste 2.500.000 de muncitori afiliați la marea sindicat al muncitorilor.

AZI INCEPE

Discuția generală în problema dezarmării în subcomitetul Comisiei O.N.U. întrunit la Londra

Lucrările se desfășoară într-o atmosferă prietenească. Delegația sovietică s-a declarat în favoarea unei discuții prealabile de ordin general, propunere care a fost adoptată. Subcomitetul Comisiei O.N.U. pentru dezarmare va începe mîine o discuție generală asupra problemei dezarmării. Din surse occidentale se anunță că lucrările de pînă acum s-au desfășurat într-o atmosferă „prietenească”.

Unitățile forțelor O.N.U. concentrate de-a lungul liniei de armistițiu israelo-egipteană la Gaza

GAZA 19 (Agerpres). - Un purtător de cuvînt al comandamentului forțelor O.N.U. din Gaza a anunțat luni că unitățile forțelor internaționale de poliție au părăsit zona Gaza și au fost concentrate de-a lungul liniei de armistițiu israelo-egipteană din această regiune. Patrulele forțelor internaționale au misiunea de a împiedica orice incident armat care ar putea surveni pe teritoriile Egiptului sau Israelului. În afară de paza frontierei dintre cele două țări, purtătorul de cuvînt al O.N.U. a declarat că forțele internaționale de poliție au misiunea să protejeze lagărele de refugiați arabi și să asigure liniștea în sectoarele pe care le controlează.